

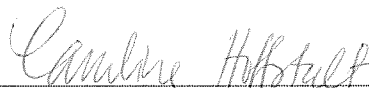
## Sammanträdesprotokoll äldrenämnden

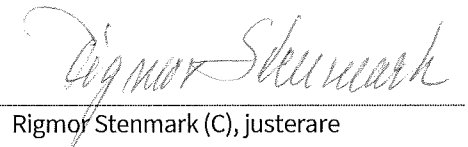
<b>Plats och tid:</b>	Palmladsgatan 8, klockan 15.00 – 18.15	
<b>Beslutande:</b>	Caroline Hoffstedt (S), ordförande Johan Edstav (MP), 1:e vice ordförande Rigmor Stenmark (C), 2:e vice ordförande Tobias Smedberg (V), 3:e vice ordförande Soraja Nadimpour (S) Staffan Yngve (S) Eileen Rönnlund-Holmgren (S) tom § 177 Mohammed Mekrami (S) from § 178 Camilla Westerborn (L) Cecilia Forss (M) Anna-Karin Westerlund (M) Victor Landing (KD) Ingrid Nordlander (V) Anders Sehlin (SD)	<b>Ersättare:</b> Eileen Rönnlund-Holmgren (S) from 178 Claes Olsson (S) Gunnel Borgegård (L) tom § 177 Fylgia Flohr (MP) karolina Wigenfeldt (C) Carl Åborg (V) Stina Jansson (FI)
<b>Övriga deltagare:</b>	Carina Juhlin förvaltningsdirektör, Christina Gustafsson och Thomas Karlsson avdelningschefer, Magnus Bergman Kyllönen ekonomichef, Madeleine Jontell HR- chef, Karin Kleve Ettemo kommunikatör, och Daniel Karlsson utredare	


**Utses att justera:** Rigmor Stenmark (C) **Paragrafer:** 173-188

**Justeringens  
plats och tid:** Stationsgatan 12, fredag 20 december

**Underskrifter:**

  
Caroline Hoffstedt (S), ordförande

  
Rigmor Stenmark (C), justerare

  
Annie A Morén, sekreterare

---

**ANSLAG/BEVIS** Protokoll är justerat. Justeringen har meddelats genom anslag på kommunens  
anslagstavla.

**Organ:** Äldrenämnden **Sista dag att överklaga** 2020-01-10

**Datum:** 2019-12-17 **Anslaget tas ner:** 2020-01-13

**Anslag sätts upp:** 2019-12-20  
**Protokollet finns  
tillgängligt på** [www.uppsala.se](http://www.uppsala.se) och äldreförvaltningen

**Underskrift:**



Äldrenämnden  
ProtokollSammanträdesdatum:  
2019-12-17

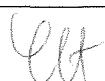
§ 173

**Fastställande av föredragningslista****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

- att** uppta val av representanter till beredningskonferens för program och handlingsplan för äldrevänlig kommun,
- att** lyfta upp punkt 12 överst på dagordningen under beslutsärenden,
- att** punkt 18, anmälningens sekretess utgår, och
- att** i övrigt fastställa föreliggande föredragningslista.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

§ 174

**Innovation, visning av kameror och information om Hjälpmedel  
Uppsala län, HUL**

Nämnden blir förevisad nattkameror och får information om Hjälpmedel Uppsala län,  
HUL

---

§ 175

**Förvaltningsdirektören informerar**

Förvaltningsdirektören informerar om:

- Lokal för hemtjänstpersonal i Tuna
- Utbildningsinsatser för medarbetare med anledning av nya datasystem

---

## § 176

**Rapport om äldre med nedsatt hörsel eller dövhet  
ALN-2019-0434****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** godkänna rapporten,

**att** ge äldreförvaltningen i uppdrag att genomföra rapportens föreslagna åtgärder för barndomsdöva, vuxendöva och personer med hörselnedsättning, och

**att** ge förvaltningen i uppdrag att utreda möjligheten till reserverade boendeplatser för teckenspråkiga brukare.

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2019-11-01 från förvaltningen.

Helén Jaktlund och Heléne Stenlund föredrar rapporten.

Intresseföreningar för barndomsdöva, vuxendöva och personer med hörselnedsättning har genom åren signalerat om behov av insatser. Döva och hörselnedsatta äldre upplever ofta utanförskap och isolering på grund av svårigheter att kommunicera med omgivningen.

Psykisk ohälsa är mycket vanligt bland döva äldre, detta leder ofta också till försämrad fysisk hälsa. Nedsatt hörsel ökar risken för isolering och utanförskap bland äldre personer.

Äldreförvaltningen har kartlagt och utrett situationen för äldre barndomsdöva, vuxendöva och hörselnedsatta personer i Uppsala kommun. Resultatet presenteras i rapporten *Rapport om äldre med nedsatt hörsel eller dövhet*. I rapporten föreslås ett antal åtgärder för att förbättra situationen för målgrupperna. De åtgärder som föreslås kan till största delen genomföras genom justeringar inom befintliga uppdrag för äldreförvaltningens egenregiverksamheter.

**§ 177****Ekonomiskt bokslut per november 2019  
ALN-2019-0191****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** godkänna ekonomiskt periodbokslut per november 2019.

**Särskilt yttrande**

Tobias Smedberg (V) och Ingrid Nordlander (V) lämnar följande särskilda yttrande:

”Vänsterpartiets budget för 2019 innebar en ökad ekonomisk ram för äldrenämndens verksamhet vilket hade inneburit större möjligheter att stärka äldreomsorgen och vår välfärd. Istället brottas nu verksamheten med en underfinansierad budget och krav på åtstramningar. Särskilt allvarligt är effekterna av den kostnadsdrivande privata äldreomsorgen som sker enligt LOV, lag om valfrihet, samt att personal i den privatiserade delen av kommunens äldreomsorg har sämre arbetsvillkor än personal i den kommunala regin. Äldreomsorgen behöver mer resurser, inte besparingar. Resurser behövs till äldreomsorgen, inte till privata aktieägare inom omsorgsbolag.”

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2019-12-17 från förvaltningen.

Resultatet per november 2019 var en negativ avvikelse mot budget på 8 mnkr. Nämndens totala budgetram för 2019 är 1 848 mnkr. Resultatet per november är nästan identiskt med resultatet per oktober.

Orsaken till den negativa avvikelsen mot budget återfinns på kostnadssidan där högre personalkostnader inom egen regin står för den större delen av denna avvikelse. Det är både inom hemtjänsten och särskilt boende som de högre personalkostnaderna varit högre än budgeterat.

Trots den negativa avvikelsen mot budget per november visar resultatet att flera av de resultatförstärkande åtgärder som vidtagits inför 2019 fått betydande positiva (och avsedda) effekter på resultatet. Vidare indikerar resultatet en mindre osäkerhet att åtminstone nå årsprognosen på – 11 mnkr för 2019.

§ 178

**Analys och utvärdering av system och rutiner för intern kontroll  
2019****ALN-2019-0674****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** avge yttrande till kommunstyrelsen enligt upprättat förslag.**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2019-11-15 från förvaltningen.

Äldrenämnden har i enlighet med kommunens reglemente för intern kontroll upprättat en utvärdering av hur nämnden arbetat med den interna kontrollen under 2019.

I svaret till kommunstyrelsen redogörs för hur nämndens och förvaltningens arbete med den interna kontrollen är organiserat på olika nivåer, ansvariga för arbetet och vilka styrdokument som nämnden och förvaltningen antagit som stöd för arbetet.

## § 179

**Verksamhetsplan och budget 2020  
ALN-2019-0680****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

- att** godkänna reviderad verksamhetsplan och budget 2020 för äldrenämnden,
- att** godkänna internkontrollplan 2020 för äldrenämnden, och
- att** överlämna verksamhetsplan och budget 2020 samt internkontrollplan 2020 till kommunstyrelsen.

**Särskilda yttranden**

Tobias Smedberg (V) och Ingrid Nordlander (V) deltar inte i beslutet och lämnar följande särskilda yttrande:

”Vänsterpartiet avstår från att delta i beslutet då vi hade ett eget budgetförslag som föll i kommunfullmäktige. Hade det förslaget bifallits hade äldrenämnden hade 20 miljoner kronor mer i kommunbidrag och inräknat effekter av utfasning av lag om valfrihet, minskade ersättningsnivåer till LOV-företag och minskad upphandlingsbyråkrati genom färre upphandlingar hade det utökade utrymmet varit ännu större. Istället möter nu verksamheten sparkrav på 39 miljoner kronor. Vänsterpartiet menar att det finns åtgärder som kan vidtas som minskar kostnader samtidigt som kvalitet bibehålls eller stärks. Men det stora sparkrav som nu ligger på nämnden är inte genomförbart utan att det går ut över kvaliteten i äldreomsorgen. De eventuella effektiviseringar som kan göras i verksamheten borde inte leda till minskade kommunbidrag från fullmäktige utan istället leda till frigjorda resurser som stannar kvar i verksamheten och gör att äldreomsorgen kan stärkas och utvecklas. Inte sparas på.”

Anders Sehlin (SD) deltar inte i beslutet och lämnar följande särskilda yttrande:

Sverigedemokraterna värnar om de gamla. De har byggt vårt samhälle och förtjänar vår respekt och fulla stöd.

#### INRIKTNINGSMÅL 1

##### Uppdrag 1.3

###### 1. Ekologisk mat

(Tillägg) Maten skall, där så är möjligt, vara ekologisk och lokalproducerad. Bra djurhållning är ett måste, d.v.s. djuren skall vara uppfödda och slaktade enligt svensk eller nordisk djurskyddslag.

#### INRIKTNINGSMÅL 2

##### Uppdrag 2.1

###### 2. Trygghet och säkerhet

(Tillägg) De äldreboenden som saknar sprinklersystem skall kompletteras med detta skydd.

Säkerställ att SBA utförs enligt direktiv (SBA: Systematiskt Brandskyddsarbete).

#### INRIKTNINGSMÅL 7

##### Nämndmål 7.1

4. (Tillägg) Personalen skall förstå och kunna hantera traditionell svensk mat (husmanskost).

##### Uppdrag 7.2

2. (Tillägg) Säkerställ att alla kontaktpersoner för svensktalande brukare har goda kunskaper i svenska.

##### Uppdrag 7.4

1. (Tillägg) Stödinsatserna skall även gälla svensktalande brukare.

#### BUDGET

Med Sverigedemokraternas budget hade Äldrenämnden haft mer ekonomiska resurser än med mittenstyrets budget.

Stina Jansson (FI) lämnar följande särskilda ersättaryttrande:

"Feministiskt Initiativ ser mycket positivt på att vårt förslag om att arbeta med att motverka och upptäcka våld i nära relationer hos kommunens brukare har plockats in i verksamhetsplanen, och vi ser framemot att tillsammans fortsätta att arbeta aktivt med antivåldsarbetet i Uppsala kommun!"



**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2019-11-18 från förvaltningen.

Äldrenämndens verksamhetsplan beskriver hur nämnden ska förverkliga kommunfullmäktiges övergripande styrdokument Mål och budget 2020–2022. Verksamhetsplanen konkretiserar även hur nämndens politik bidrar till att uppfylla de krav som ställs genom inriktningsmål, uppdrag, samt budget. Därtill visar nämndens budget hur nämnden fördelar de ekonomiska resurser som den tilldelats. I samband med att nämnden beslutar om sin verksamhetsplan beslutar den även om sin plan för intern kontroll, samt om nämndens nyckeltal som inkluderar ramverk och indikatorer för uppföljning av kvalitet, medarbetare och ekonomi.

Årets verksamhetsplan följer fullmäktiges disposition med nio övergripande målområden, vilka utvecklats och konkretiserats för nämndens verksamhetsområde.

**Yrkanden**

Rigmor Stenmark (C) yrkar med stöd av Cecilia Forss (M), Anna-Karin Westerlund (M) och Victor Landing (KD) på följande tillägg på sidan 24, under uppdrag 7.10:

att även arbeta för att inleda samarbete med näringslivets lunchställen så att seniorer även kan äta lunch på olika restauranger i kommunen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer yrkandet under proposition och finner att nämnden bifaller yrkandet.

## § 180

**Plan för avtals- och uppdragsuppföljningar av äldrenämndens verksamheter 2020**  
**ALN-2019-0681****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** anta föreliggande uppföljningsplan avseende avtals – och uppdragsuppföljningar av äldrenämndens verksamheter 2020.

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2019-11-20 från förvaltningen.

Uppföljningsplanen beskriver den avtals – och uppdragsuppföljning som nämnden utför, oavsett om verksamheten bedrivs i egenregi eller av externa aktörer. Utöver de planerade uppföljningar som berörs av ärendet utförs också så kallade händelsestyrda uppföljningar när behov av detta föreligger. Dessa uppföljningar sker som regel oanmält. Eventuella brister som utförare åläggs att åtgärda efter en uppföljning föranleder oftast ett oanmält uppföljningsbesök för att säkerställa att rättelse vidtagits.

Uppföljningsplanen syftar till att skapa en transparent och förutsägbar uppföljning av utförarnas verksamheter. Uppföljningen i sig ska ligga till grund för kontroll, kvalitetsförbättringar, lärande och utveckling både i verksamheterna och i avtalsstyrningen. Avvikelse från uppföljningsplanen kan av olika anledningar komma att ske. Genomförda uppföljningar sammanställs och redovisas för äldrenämnden i en årsrapport.

Redogörelsen för den övergripande uppföljningen av äldrenämndens verksamheter redovisas i ärendet för verksamhetsplan år 2020.

## § 181

**Nya arbetsformer för hälsofrämjande insatser och samhällsinformation till äldre****ALN-2019-0499****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

- att** i samarbete med regionen och i arbetet med omställning mot nära vård initiera samarbete och utveckla förebyggande insatser i form av hälsosamtal med äldre utifrån evidensbaserade metoder,
- att** i arbetet med kontaktcenter i Uppsala kommun säkerställa informationsmöjligheterna för äldre och en väg in till äldreförvaltningens handläggare,
- att** utveckla webbaserad och tryckt information samt närvaro vid olika publika och kollektiva forum för information om kommunens äldreomsorg och möjligheter till stöd för äldre,
- att** kopplat till arbetet med äldrevänlig kommun årligen genomföra kunskapssammanställningar kring äldres levnadsförhållanden i Uppsala kommun,
- att** från årsskiftet 2019/2020 utveckla uppsökande hembesök till personer 80 år och äldre i nuvarande form,
- att** samtidigt utveckla servicegarantin avseende uppsökande hembesök till personer 80 år och äldre, och
- att** skicka ut tryckt information om kommunens äldreomsorg och möjligheter till stöd för äldre till personer som fyller 80 år.

### Reservationer

Rigmor Stenmark (C) och Victor Landing (KD) reserverar sig mot beslutet enligt följande:

Uppsala kommun har arbetat med uppsökande hembesök för äldre fyllda 80 år. Syftet har genomgående beskrivits som hälsofrämjande, att förebygga behovet av andra hjälpinsatser.

Nu pågår förändringar i en strävan att informera äldre via andra informationsinsatser. Förhoppningsvis ska även detta arbete bli bra. Men att förändra i den snabba takt som nu beslutats om är inte tillfredsställande. Personliga hembesök där man har möjlighet att kommunicera med varandra kan inte ersättas av tryckt information .

### Ärendet

Förslag till skrivelse föreligger 2019-12-05 från förvaltningen.

Uppsökande hembesök riktade mot äldre 80 + utan insatser från kommunen har genomförts i Uppsala sedan 2006. Syftet med hembesöken har genomgående beskrivits som hälsofrämjande, med syfte att förebygga behovet av hjälpinsatser. I den tidiga formen bidrog hembesöken även med kunskap kring äldres levnadsförhållanden. I nuvarande form bidrar dock inte hembesöken till mer systematiskt insamlade kunskap kring äldres levnadsförhållanden i kommunen. Aktuell forskning och rekommendationer från Socialstyrelsen talar också för att nuvarande form för hembesök inte främjar hälsa i den omfattning som avsetts, samt att andra former än för närvarande behövs för att få goda hälsofrämjande effekter.

Särskilt god evidens finns för uppsökande och förebyggande hälsofrämjande arbete kopplat till hälso- och sjukvårdens professioner. Samtidigt pågår en omställning och nyorientering mot tidiga och preventiva åtgärder inom regionen, i arbetet med att utveckla en nära vård. Intressen bör här kunna mötas för att ge det uppsökande och förebyggande arbetet en nystart. Evidensbaserade metoder och manualer finns redan för ett sådant arbete.

När det gäller information och kommunikation pågår en samhällsomdanande utveckling med snabb utveckling och nyttjandet av webbaserad information och digital media. Bildandet av kontaktcenter, med målsättning att öka tillgängligheten för medborgarna, bidrar också till andra förutsättningar för arbetet med utåtriktad information och kontakt. Samtidigt är väl känt att många äldre hamnar eller riskerar att hamna i ett digitalt utanförskap. Parallellt med utvecklingen av kontaktcenter och

Äldrenämnden  
Protokoll

Sammanträdesdatum:  
2019-12-17

webbaserad information är det därför viktigt att även utveckla arbetet med muntlig och tryckt information via olika kanaler.

### Yrkande

Rigmor Stenmark (C) yrkar med stöd av Victor Landing (KD) avslag på de tre sista att-satserna.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer alla att-satser var för sig under proposition och finner att nämnden bifaller alla att-satserna.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## § 182

**Återtagande av driften av träffpunkten Storgatan 11  
ALN-2019-0698****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** äldrenämnden övertar driften av träffpunkten Storgatan 11 från och med 1 januari 2020, och

**att** bevilja Uppsala Pensionärsföreningars Samarbetsråd (UPS) 40 000 kr i bidrag för anordnande av programverksamhet på träffpunkten Storgatan 11 under första halvåret 2020.

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2019-11-27 från förvaltningen.

Träffpunkten Storgatan 11 drivs sedan 1 januari 2012 av Uppsala pensionärsföreningars samarbetsråd (UPS). Driften av träffpunkten finansieras genom ett föreningsbidrag om 1 250 000 kr från äldrenämnden. Utöver detta finansierar äldrenämnden även hyreskostnaden om cirka 1 150 000 kr.

Det har sedan övertagandet inte funnits något fastställt uppdrag/avtal gällande själva driften mellan äldrenämnden och UPS, vilket har lett till en otydlighet gällande ansvaret för driften av träffpunkten. Föreningsbidrag bedöms vara en felaktig finansieringsform för drift av en träffpunkt, vilket innebär att äldrenämndens föreslås överta driften av träffpunkten Storgatan 11 från och med 1 januari 2020. För att säkerställa fortsatt programverksamhet på träffpunkten föreslås UPS tilldelas ett bidrag om 40 000 kr för anordnande av denna verksamhet under första halvåret 2020.

Äldrenämnden  
Protokoll

Sammanträdesdatum:  
2019-12-17

**§ 183**

**Val av representanter till beredningskonferens för program och handlingsplan för äldrevänlig kommun**

**ALN-2019-0030**

**Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** utse Rigmor Stenmark (C), Camilla Westerborn (L), och Ingrid Nordlander (V) att representera äldrenämnden vid beredningskonferensen den 21 januari 2020, klockan 17.00-19.00.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**§ 184****Anmälan av skrivelser, beslut, protokoll m.m. äldrenämnden 17 december 2019****ALN-2019-0061****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** lägga anmälda skrivelser, beslut, protokoll, m.m. till handlingarna.

01. Detaljplan för kvarteret Sigbjörn, Torbjörns torg är på granskning mellan 4 december 2019 och 17 januari 2020. Standardförfarande. Diarienummer 2017-002462.
02. Detaljplan för Länna gård, är på samråd mellan 9 december 2019 och 31 januari 2020. Standardförfarande. Diarienummer 2016-003009.
03. Rapport från uppföljning vid Diakonistiftelsen, Ebbagården 27 augusti 2019.
04. Minnesanteckningar förda mellan äldrenämnden, äldreförvaltningen, och Uppsala Pensionärsföreningars Samarbetsråd 5 december 2019.
05. Skrivelse från ordföranden i Stiftelsen Andreas Ands Minne 15 september 2019 avseende ersättningsystemet och svar från ordförande Caroline Hoffstedt 11 december 2019.
06. Protestlistor mot privatisering av äldreboenden



Äldrenämnden  
ProtokollSammanträdesdatum:  
2019-12-17

## § 185

**Anmälan av protokoll från äldrenämndens arbetsutskott 21 november 2019****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** med godkännande lägga protokollet till handlingarna.

---

## § 186

**Anmälan av protokoll från äldrenämnden 28 november 2019****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** med godkännande lägga protokollet till handlingarna.

---

## § 187

**Protokoll från avdelningssamverkan 6 december 2019****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** lägga protokollet till handlingarna.

---

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

Äldrenämnden  
Protokoll

Sammanträdesdatum:  
2019-12-17

**§ 188**

**Anmälan av fattade delegationsbeslut**

Delegationsbeslut anmäls som fattats enligt delegationsordningen.

Beslut enligt socialtjänstlagen (SoL) avseende november månad 2019.

----

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande